

INFORMAZIUNS PUR CALFOSCH:

Ringraziament: i Stüdafluch da Calfosch dij dër bel giulan a chi che à dè ca Torten y spënures pur la festa alalergia. N gran giulan ince a chi che é gnüs a daidè. Giulan y Dî s'l paies.

Ora d'oraziun pur vocaziuns a Oies: in vëndres, ai 22 de agost dales 20.00. Düc é dër bel invia a tò pert.

I Crejimanc: che ò di sò les oraziuns ciamò dan le scomënciamënt dla scola po' dai 23 de agost inant tò n "apuntamënt" (tel.0471-836134) y gni a di sò. 2 à bele dit sò.

INFORMAZIUNS PUR CURVARA Y CALFOSCH:

La Zëntrala di Consumadusc lascia alsavèi che ara è da ciafé vigni 2. y 4. vëndres dl mëns dales 9:00 ales 12:00 tla sènta dl Raiun Sozio- Sanitar da Piculin. I proscimi terminns sarà ai 22 d'agost, ai 12 y 26 de setëmber. An pò in?e telefoné por na consulënza o informaziuns al numer 0474 524517.

Le Sorvisc ai Jogn lascia alsavèi che in lönesc, ai 18 d'agost mët man le curs **en edema sön le lüch da paura** por düc chi co se á scrit ite. I se incuntun dales 14:00 sò dal lüch da Fussé a Badia. I recordun da se tò para stivá por jì te stala y da se vistì gunat nia zite.

In sabeda, ai 23 d'agost vëgnel tignì la festa de contlujiun por düc i partezipanc de dotes les edemes dal **Cool summer** a San Martin de Tor dales 15:00. Al gnará prejenté vigni edema con n valgünes foto y vigne grup ciafa la poscibilté da mostré i risultac de sòa edema adöm a en picio buffet. Inviá é düc i partezipanc adöm ala famiglia, parenc y amisc!

Al vëgn lascè alsavèi che de agost ne gnaral tignì **DEGÜNA ORAZIUN DE TAIZÈ** a Oies deach l'terzo vëndres toma it in Santa Maria dai Ciüf (15/08/2014).

Mostra de dessëgn de Andrea Peccei: l'grup di "Schaukasten" dla cöra da La lla mët a jì tla Ciasa dla Cultura a La lla na mostra de dessëgn (acuare y acrilics) de Andrea Peccei. Ci che vëgn trat ite va en benefiziënza al'assoziazion Peter Pan, che deida mituns ch'à l'crebesc. La mostra é daverta dagnëra de vëndres, sabeda y domënia, 17 d'agost y ai 22, 23 y 24 d'agost dagnëra dales 16.00 ales 18.00. Düc é der bel invia!

Pelegrinaje a Medjugorje: al vëgn organisé n pelegrinaje al Santuar de Medjugorje dai 01 ai 06 de otober 2014. Quota de partezipaziun al pelegrinaje d'auri é de 310,00 €, 110,00 € é da paiè al momënt dl' iscriziun. Al vëgn recordè che la cherta d'identitè n'è nia valida sce ara vëgn prolungiada cun le timbro dl comun. **Por informaziuns y prenotaziuns pro Sottara Konrad y Cristina, La Val, Str.Pares 24 tel. 0471/843077 o 3351732706**



PLATA DLA CÜRA DLES COMUNITÈS DA CORVARA Y CALFOSCH

Le funziuns de Dlijia pôn ince aldí sön Radio Sacra Familia frequënza **93.30**.

Internet: www.valbadiaonline.it – Plates dla cüra.



XX. Dumënia dl'ann Nr. 38 Ann „A“ 17.08.2014 – 24.08.2014

Gesù non esclude la cananea
dalla sua bontà.



Chi annuncia il regno di Dio ha
tutto il mondo come “posta di lavoro”.
Il regno di Dio è per tutti!

S. Mësses a Corvara

- 17.08.2014** **Dumënia - Domenica - Sonntag - XX. Dumënia dl'ann**
Matì 15,21-28 10,00 **Te pineta:** S.Mëssa pur la Comunità.
 S.Mëssa pur def.ti Francesco, Placido y Luigia Rottonara.
 S.Mëssa pur def.to Gustin Pitscheider.
 18,30 S.Mëssa **ciantada dal grup Philia:**
 S.Mëssa pur def.to Oswald Oberbacher.
 S.Mëssa pur def.to Siegfried Pezzedi.
 S.Mëssa dl'ann pur def.to Othmar Delazer.
- 18.08.2014** **Lünesc - Lunedì - Montag**
 18,30 S.Mëssa pur def.ti dla fam. Davare – Gabrieli.
 S.Mëssa pur def.ti Margot y Eberhard Layher.
- 19.08.2014** **Mertesc - Martedì - Dienstag**
 18,30 S.Mëssa pur def.to Lois Taibon.
- 20.08.2014** **Mercui - Mercoledì - Mittwoch**
 18,30 S.Mëssa pur les animes.
- 21.08.2014** **Jöbia - Giovedì - Donnerstag**
 18,30 S.Mëssa pur def.to Pepi Adang.
- 22.08.2014** **Vëindres - Venerdì - Freitag**
 18,30 S.Mëssa dl'ann pur def.ta Maria Pescosta – Dapunt.
20,00 A Oies : ora d'oraziun pur les Comunitês da Corvara y Calfosch.
- 23.08.2014** **Sabeda - Sabato - Samstag**
 18,30 PRÜMA S.Mëssa dla XXI. Dumënia dl'ann:
 S.Mëssa dl'ann pur def.ta Ottilia Alfreider.
- 24.08.2014** **Dumënia - Domenica - Sonntag - XXI. Dumënia dl'ann**
Matì 16,13-20 10,00 S.Mëssa pur def.ti Luigi y Matilde Pezzedi.
 S.Mëssa pur def.ti M.Oliva y Eugen Finazzer.
 18,30 S.Mëssa pur def.to Gustin Frenademetz.
 S.Mëssa pur def.to Franz Dalponte.
 S.Mëssa pur def.ti Siur Fonjo, Siur Angel y Don Roberto.

Venüda de libri: ai 14 y ai 15 de agost sarâl chilò da nos les monies Paolines che venarà libri sura la religiun y por les vacanzas.

Venüda de messalini: sabeda y dumënia (17 y 18 de agost) sarâl chilò da nos les monies “Maria Immacolata” che venarà messalini.

Ora d'oraziun pur vocaziuns a Oies: in vëindres, ai 22 de agost dales 20.00. Düc é dër bel invià a tò pert.

Orar d'ofize: chëst'edema sarà l'orar d'ofize le lünesc, ai 18 de agost. Dedô sunsi n valgügn dis a esercizi spirituai.

I Crejimanc: che ò di sò les oraziuns ciamò dan le scomënciamënt dla scola po' dai 23 de agost inant tò n “apuntamënt” (tel.0471-836134) y gni a di sò. 2 à bele dit sò.

S. Mësses a Calfosch

- 17.08.2014** **Dumënia - Domenica - Sonntag - XX. Dumënia dl'ann**
Matì 15, 21-28 08,30 S.Mëssa pur la Comunità.
 II.S.Mëssa de supultüra pur def.to Ludwig Alfarei.
 S.Mëssa pur def.to Floriano Rudiferia.
 S.Mëssa pur def.ta Helga Mersa – Rudiferia.
 S.Mëssa in onur de S.Ujöp da Oies pur la fam. de Gustin Conrater.
 17,00 S.Mëssa pur vís y def.ti de Anna Costa.
 S.Mëssa pur def.to Vijo Pescollderungg.
 S.Mëssa pur def.to Giovanni Battista Schrott.
- 19.08.2014** **Mertesc - Martedì - Dienstag**
 17,00 S.Mëssa dl'ann pur def.to Alfred Mersa.
 S.Mëssa pur def.to Adriano Ravizza.
 S.Mëssa in onur de S.Maria pur def.ti Giovanni, Maria y Helga Mersa.
 S.Mëssa pur def.ti Franz y Anna Alfreider.
 S.Mëssa pur def.to Iaco Costa.
 S.Mëssa dl'ann pur def.to Toni Turchetto.
 S.Mëssa dl'ann pur def.to Marcello Peccei.
- 22.08.2014** **Vëindres - Venerdì - Freitag**
 17,00 S.Mëssa pur def.to Florian Schrott.
 S.Mëssa pur def.to Mario Grasso.
 S.Mëssa pur def.ti Paul, Albina y Robert Oberbacher.
20,00 A Oies : ora d'oraziun pur les Comunitês da Calfosch y Corvara.
- 23.08.2014** **Sabeda - Sabato - Samstag**
 17,00 PRÜMA S.Mëssa dla XXI. Dumënia dl'ann:
 S.Mëssa dl'ann pur def.to Thomas Kostner.
 S.Mëssa pur def.ti Hermann Pitscheider y Franz Flatscher.
 S.Mëssa pur def.ti Paul y Maria Pescosta.
 S.Mëssa pur def.ti Declara, Gran Ciasa.
 S.Mëssa dl'ann pur def.to Iaco Costa.
- 24.08.2014** **Dumënia - Domenica - Sonntag - XXI. Dumënia dl'ann**
Matì 16, 13-20 08,30 S.Mëssa dl'ann pur def.ta Hilda Pitscheider.
 S.Mëssa pur def.to Giuvani Costa.
 S.Mëssa pur def.to Sepl Costa.
 S.Mëssa pur def.ti Hubert Albertini y dott. Frigerio.
 S.Mëssa dl'ann pur def.ti Vighile y Giuseppe Declara.
 III. S.Mëssa de supultüra pur def.to Ludwig Alfarei.
 17,00 S.Mëssa pur def.ta Wilma Kastlunger.
 S.Mëssa pur les püres animes.
 S.Mëssa pur def.to Franz Mersa, Sorà.

La lüm eucaristiga vërd dô intenziun dla fam. de Anna Costa.

N matrimone cristian ò se scinché: Jacopo Bernardi, residënt a Cortina d'Ampëz y Sara Declara, residënta a Calfosch.